NARRATING THE PORTUGUESE DIASPORA

Piecing Things Together

EDITED BY Francisco Cota Fagundes,
Irene Maria F. Blayer,
Teresa F. A. Alves and Teresa Cid

PETER LANG
New York • Washington, D.C./Baltimore • Bern
Frankfurt • Berlin • Brussels • Vienna • Oxford
Table of Contents

Introduction ix

PART I: READING LITERARY IDENTITIES WITHIN AND WITHOUT BORDERS

1. António Gedeão and Jorge de Sena: Myth, Tradition, and the Poetics of Diaspora
   Christopher Damien Auretta 3

2. Stories of Forgotten “Gees”: William S. Birge’s Senhor Antone: A Tale of the Portuguese Colony
   Francisco Cota Fagundes 19

3. Alfred Lewis and the American Dream
   Frank F. Sousa 35

4. Her Story vs. His Story: Narrating the Portuguese Diaspora in the United States of America
   Reinaldo Silva 49

5. Anthony De Sa and the Paradoxes of Immigration
   Albert Braz 63

6. Diasporas of Diasporas: Brian Castro’s Shanghai Dancing
   David Brookshaw 77

7. A Poetics of Disquietude for Gaspar’s Tales of the Soul
   Teresa F. A. Alves 83
PART II: CONSTRUCTING/CONSTRUCTED EXTRA-LITERARY IDENTITIES HOME AND ABROAD

8. Home Away from Home: Visual Narratives of the Portuguese Court in Brazil
   Memory Holloway 101

9. Brothers or Strangers—The Construction of Identity Discourses in Contemporary Luso-Brazilian Co-productions with Portuguese Migrating Characters
   Carolin Overhoff Ferreira 111

    Orquidea Moreira Ribeiro 126

11. “Going for a Sunday Drive”: Angolan Decolonization, Learning Whiteness and the Portuguese Diaspora of South Africa
    Pamila Gupta 135

    João Sardinha 153

13. The Portuguese of the United States and Self-Employment: Ethnic and Class Resources or Opportunity Structure?
    M. Glória de Sá 175

14. Language, Networks, and Identity in the Azorean Diaspora: One Family’s Sociolinguistic Profile
    David J. Silva 187

15. Portingale to Portugee—The Genesis and History of the Ethnic Slur
    George Monteiro 205

PART III: LITERARY ETHNIC VOICES FROM THE NORTH AMERICAN DIASPORA AND BEYOND: INTERVIEW, ESSAYS, SHORT STORY, POETRY

16. “I Write Nonfiction Fiction”: An Interview with Charles Reis Felix
    Charles Reis Felix | Conducted by Francisco Cota Fagundes 221

17. Crossing Diasporas
    Alexandre Quintanilha 231
Table of Contents

18. A Portuguese Heritage and Twice a Cousin: A Family Portrait
   Julian Silva
   235

19. Personal Reflection: The Need to Look Back
   Anthony De Sa
   252

20. Poems
    Frank X. Gaspar
    259

21. A Meditation on Diaspora
    Ana Cristina Alves
    264

Contributors
   271

Index
   281